





Il Consiglio Atlantico discute dei rapporti fra Est e Ovest

# Shultz delude gli europei

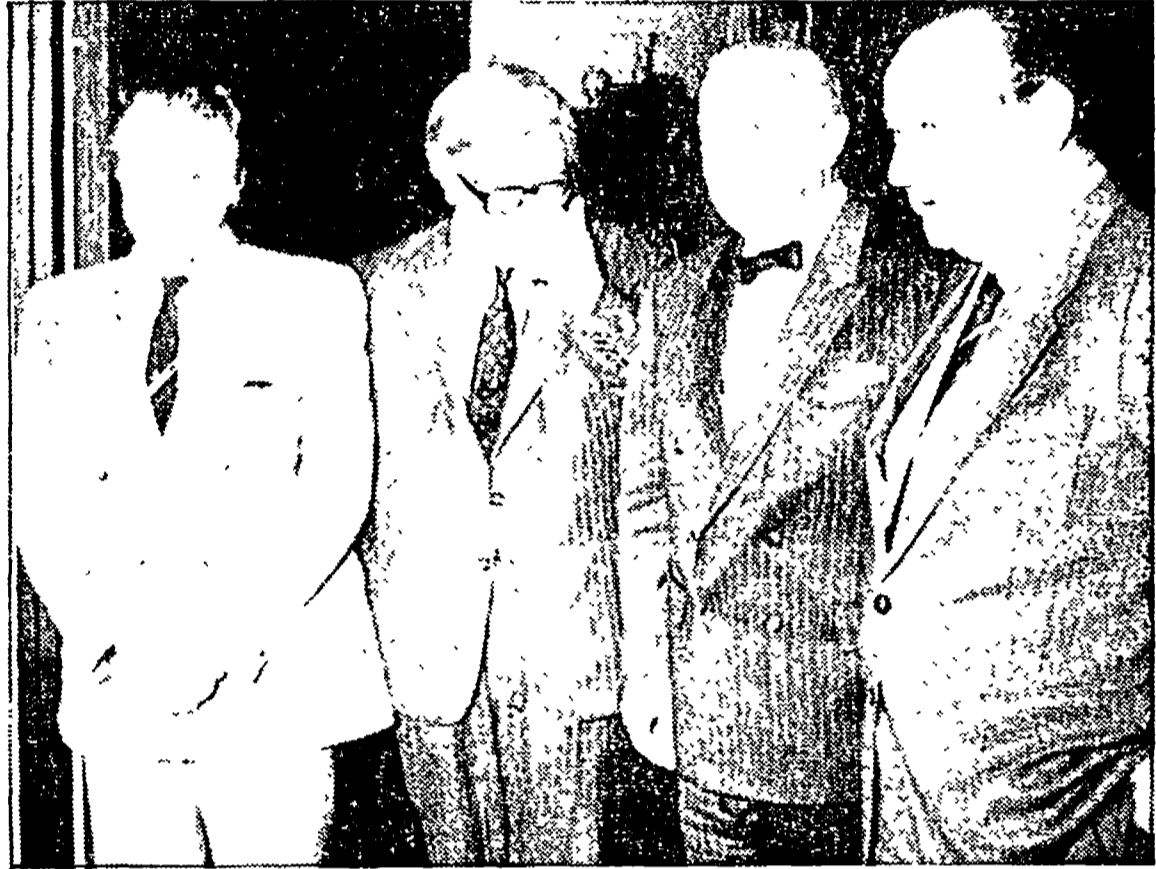
## Nessun chiarimento sulle scelte USA per l'avvio del dialogo con l'URSS

Il segretario di stato ha detto solo che Washington intende trattare «su tutte le armi» - Secondo i danesi, i missili britannici e francesi vanno compresi nel negoziato - Andreotti incontra il collega americano

## Un appello di Perez de Cuellar per il disarmo

Il segretario dell'ONU ha chiesto ai popoli di esercitare pressioni sui loro governi introducendo il dibattito sul tema pace

NEW YORK — Un appassionato appello ai popoli per il disarmo, pronunciato dal segretario generale delle Nazioni Unite Javier Perez de Cuellar, ha aperto la scorsa notte (ora italiana) l'annuale dibattito dinanzi all'Assemblea generale dedicato appunto ai problemi del disarmo. De Cuellar, in sintesi, ha esortato i popoli del mondo a premere sui loro governi perché si avvicinino più al disarmo. Il segretario dell'ONU, nel corso del suo discorso di apertura del dibattito, si è rivolto alle due superpotenze, USA e URSS, definendole incapaci di concordare un piano di controllo degli armamenti nucleari, ed ha esclamato: «Con quale diritto costoro decidono la sorte dell'umanità?».



Dal nostro corrispondente

BRUXELLES — Chiamati a discutere lo stato dei rapporti Est-Ovest alla vigilia della importante ripresa del dialogo tra americani e sovietici, i ministri degli esteri della NATO, riuniti da ieri a Bruxelles per il Consiglio atlantico, sembrano più presi in realtà dai problemi Ovest-Ovest. Desideri, attese, richieste, tutto si concentra su come assicurare agli europei un grado soddisfacente di partecipazione, almeno nella forma minima del sapere quanto sta succedendo, all'impostazione del rinnovato dialogo tra le superpotenze. Non è una questione marginale. Se, come tutto lascia prevedere, da parte occidentale viene messo in programma che l'incontro tra Shultz e Gromiko del 7-8 gennaio a Ginevra, servirà ad avviare una «pretrattativa metodologica» sui criteri cui dovranno ispirarsi gli eventuali futuri negoziati veri e propri, appare evidente che questa fase interlocutoria rischia di svolgersi su tempi molto lunghi durante i quali maturerebbero decisioni che per l'Europa sono cruciali. In tutto il mondo occidentale si discute di questa fase interlocutoria rischiando di svuotarla di ogni contenuto. Ma come, con quali strumenti? È la prima domanda, cui segue una seconda: la loro determinazione di spingere a reclamare livelli di partecipazione più alti di quanto gli americani siano disposti a concedere? E poi, quando si dice «gli americani» ci si riferisce al Dipartimento di Stato, alla Casa Bianca o al suo «invitato», al Pentagono, a eventuali nuovi organismi o a personalità specificamente incaricate di tenere i contatti attraverso l'Atlantico? E con chi, su questa sponda, con i governi bilaterali e nazionali, da un consiglio dei ministri che sta «in modo indecente» avvistando la progressiva sepoltura della Comunità.

Nella risoluzione che ha espresso questa quasi unanime volontà si sottolinea

Respinto a grande maggioranza il documento di previsione

# Il Parlamento europeo ha bocciato il bilancio della CEE per il 1985

Le pressioni dei governi non hanno attenuato l'opposizione dell'assemblea di Strasburgo - Tra le accuse ai «Dieci», quella di non aver provveduto a coprire le spese per tutti i dodici mesi - Nel voto soltanto sedici astenuti e cinque deputati contrari

Nostro servizio  
STRASBURGO — Il Parlamento europeo ha ieri respinto a grandissima maggioranza con 319 voti a favore, 5 contrari e 16 astenuti il progetto di bilancio '85 presentato dal consiglio dei ministri dei dieci paesi della CEE. Se ci sono state pressioni contrarie di alcuni governi, queste evidentemente non hanno funzionato e il voto dei deputati, come le dichiarazioni che lo hanno preceduto dei principali gruppi politici, confermano la volontà politica del parlamento europeo (è questo uno dei primi commenti a caldo che abbiamo registrato) di non volersi far calpestare, al di là delle divergenze politiche e nazionali, da un consiglio dei ministri che sta «in modo indecente» avvistando la progressiva sepoltura della Comunità.

Questo vale anche per la cosiddetta «disciplina di bilancio» che limita di fatto i poteri di uno dei due rami dell'autorità di bilancio, cioè del parlamento europeo. Questa è stata infatti adottata, si rileva senza una vera e propria consultazione con l'assemblea di Strasburgo. Quindi non c'è stata alcuna volontà di giungere ad un decente compromesso. Quali le conseguenze? Il sistema di bilancio provvisorio che ora si apre (i cosiddetti «dodicesimi provvisori») rischia ora di penalizzare i beneficiari delle politiche comuni, in particolare gli agricoltori, e rende problematico l'avvio delle nuove politiche così necessarie per invertire la tendenza al declino dell'Europa. In ogni caso, si apre ora un nuovo processo. Non c'è dubbio, ed è questa la posizione che è stata espressa nelle dichiarazioni del

Giorgio Migliardi

Cautela nel pentapartito dopo il voto di mercoledì alla Camera

# Decreto tv, tempi più lunghi Rinvio per il consiglio RAI

In commissione severe critiche al pauroso decadimento dell'informazione in alcuni settori RAI - Pronti i 79 articoli del disegno di legge Gava: niente tg alle tv private



ROMA — Il secondo decreto tv — dopo il voto di mercoledì alla Camera: 79 franchi tiratori nel pentapartito — non ha quasi più nessuno che lo difende così come è. Persino chi l'ha sostenuto con maggior foga ora riconosce che non ci si può arroccare sul testo approvato dal Consiglio dei ministri, che occorre discutere per trovare soluzioni più razionali ed equilibrate, e anche per correggere un clamoroso errore tecnico-procedurale: l'articolo 6 è congegnato, infatti, in modo che l'intero consiglio d'amministrazione della RAI dovrebbe essere eletto dalla maggioranza della commissione parlamentare, non essendo stato previsto lo sbaramento per i partiti minori, quando si esprimono in sedi ufficiali come questa, e quando si «soddisfanno» un po' troppo presto di quanto proviene dal grande alleato. Ma è vero che i governi europei, e anche le delegazioni in sede di accordo nel manifesto, sono in una certa «soddisfazione» per le garanzie che Shultz avrebbe fornito nella seduta riservata ai soli ministri a proposito del miglioramento dei «processi di consultazione» all'interno dell'Alleanza. È vero che i governi europei, quando si esprimono in sedi ufficiali come questa, tendono a «soddisfarsi» un po' troppo presto di quanto proviene dal grande alleato. Ma è vero che i governi europei, e anche le delegazioni in sede di accordo nel manifesto, sono in una certa «soddisfazione» per le garanzie che Shultz avrebbe fornito nella seduta riservata ai soli ministri a proposito del miglioramento dei «processi di consultazione» all'interno dell'Alleanza.

In sostanza dalla giornata di ieri — fatta di riunioni e di incontri, ma tutti di segno interlocutorio — si ricavano due sensazioni; o questo decreto sudiviso in parti, o questo decreto sudiviso in parti, o questo decreto sudiviso in parti. Ma è vero che i governi europei, e anche le delegazioni in sede di accordo nel manifesto, sono in una certa «soddisfazione» per le garanzie che Shultz avrebbe fornito nella seduta riservata ai soli ministri a proposito del miglioramento dei «processi di consultazione» all'interno dell'Alleanza.

La giornata è cominciata con una riunione della maggioranza

di discutere la proposta

Un'intervista su Parlamento, governo, Quirinale, voto segreto

# Jotti: le riforme possibili

ROMA — In un'intervista a «Il Congresso», mensile di vita parlamentare, il presidente della Camera Nilde Iotti affronta alcune questioni legate al dibattito sulle riforme istituzionali. Il primo è quello dell'eventuale elezione diretta del capo dello Stato. «Non capisco a che cosa servirebbe», se per «sganciarlo» dalle contese di schieramento, «temo che il risultato sarebbe opposto: in questa ipotesi, infatti, l'elezione del Presidente della Repubblica (che peraltro non ha i

compiti «i poteri di governo di un Reagan o anche di un Mitterrand, ma che rappresenta l'unità nazionale) avrebbe come esito uno scontro politico in cui il futuro Presidente guiderebbe uno schieramento, con l'obiettiva divisione del corpo elettorale. L'orientamento della commissione per le riforme è di prevedere una differenziazione di compiti delle Camere e una modesta riduzione del numero dei loro componenti. «Non vedo ancora soddisfacenti soluzioni conclusive», osserva Nilde Iotti. «Per parte mia insisto per

In vista dei colloqui Shultz-Gromiko a Ginevra

# Mosca: stop ai Cruise e ai Pershing in Europa

Secondo un articolo della «Novosti», l'URSS avrebbe ora rinunciato a chiedere lo smantellamento dei missili già schierati

Dal nostro corrispondente  
MOSCA — L'opinione pubblica internazionale sta concentrando la sua attenzione su ciò che potrebbe essere intrapreso al fine di creare, alla vigilia dei nuovi colloqui con gli americani, un'atmosfera di ulteriore disponibilità positiva. Una delle idee elaborate in Europa è quella di una moratoria nell'ulteriore installazione dei missili a del Pershing-2 nei paesi europei occidentali. La formulazione è un po' ellittica, ma il suo significato è chiaro. E contenuta in un articolo diffuso in nota dall'agenzia Novosti e firmato dal noto esperto sovietico in materia di disarmo, Vladimir Kuznetsov.

all'ombrello» reagiscono, con atti concreti e non solo con generiche dichiarazioni. Altrimenti — conclude seccamente Kuznetsov — bisogna sapere che «un accordo sulla base della preparazione del primo colpo nucleare (oppure non nucleare, nello spirito del «piano Rogers») non si farà, mentre una intesa è possibile e può essere ottenuta sulla base della liquidazione di una tale minaccia. Se qualcuno a Washington pensa diversamente, allora sarà bene che sappia «quanto sono infondati i calcoli di coprire la complessità del problema con l'«ombrello» dei nuovi colloqui. Non sarebbe dunque più saggio fermarsi?».

Giulietto Chiesa

## Visita di Gromiko a Roma in febbraio?

ROMA — Stando alla agenzia stampa Adnkronos, il ministro degli Esteri sovietico Andrei Gromiko verrà in visita ufficiale a Roma nel prossimo mese di febbraio. Il ministro sovietico degli Esteri Gromiko è stato informato dal segretario di Stato americano George Shultz e alla vigilia dell'incontro che il presidente del Consiglio Craxi avrà negli Stati Uniti col presidente Reagan. Sempre secondo l'Adnkronos, i colloqui romani di Gromiko saranno focalizzati sulla trattativa per il disarmo, «con una coda sempre di carattere internazionale: la questione meridionale. Terzo argomento potrebbe essere — infine — quello delle relazioni bilaterali Italia-URSS».

## Euromissili: risoluzione del Pci a Strasburgo

STRASBURGO — Il Parlamento europeo nel corso del dibattito sulla ripresa dei negoziati USA-URSS ha sottolineato la necessità dell'immediata ripresa del dialogo tra le due grandi potenze che gli organi politici della comunità intervengono presso i governi degli Stati Uniti e dell'URSS per una immediata ripresa dei negoziati sul disarmo perché siano prese iniziative per la distensione e la cooperazione. Nella proposta avanzata al Parlamento europeo dal gruppo comunista e apparentata sulla quale sono confluiti i numerosi voti del gruppo socialista — tra cui quelli degli italiani Diò e Pelikan — sono indicate iniziative e misure per avviare e far procedere effettivamente una fase di disarmo nucleare cui l'Europa ha un interesse vitale. Tra queste proposte, nello sforzo per pervenire al più presto ad una limitazione degli armamenti atomici e convenzionali e all'abolizione delle armi chimiche in Oriente e Occidente, ha rilievo centrale la richiesta di una sospensione dell'installazione dei nuovi missili a medio raggio all'Est e all'Ovest, sia per favorire la creazione di un clima negoziale, sia per facilitare il raggiungimento di un effettivo accordo di disarmo. La risoluzione è stata respinta dalla maggioranza.

Paolo Soldini  
NELLA FOTO: il ministro degli esteri francese Dumas, quello britannico Howe, il segretario di Stato americano Shultz e il ministro degli esteri tedesco Genscher













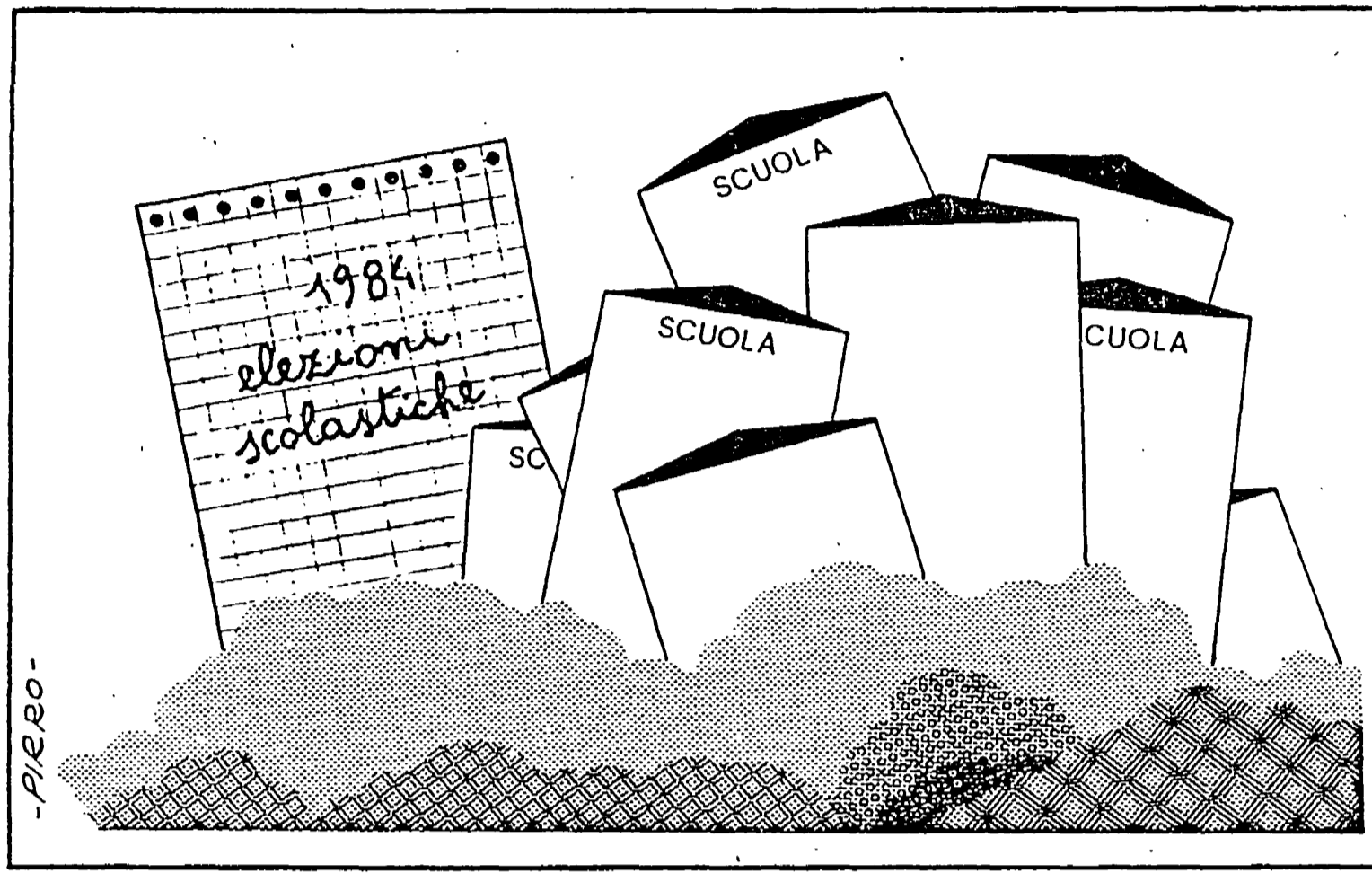


Per i consigli di circolo, d'istituto, di distretto e provinciali

## ...e domenica, tutti a votare

### Urne aperte dalle 8 Si vota anche lunedì

Le norme da ricordare ai seggi per garantire la regolarità delle operazioni - Il pericolo che si ripetano gravissimi ritardi nello spoglio dei voti



Domenica e lunedì si vota. Diciassette milioni di elettori andranno alle urne per eleggere 30.000 organi collegiali. Gli orari di votazione sono, domenica, dalle ore 8 alle ore 20 e lunedì dalle ore 8 alle ore 13,30. Vogliamo ricordare qui alcune norme importanti. Sperando — lo diciamo per inciso — che non si ripeta lo scandalo di tre anni fa, quando le operazioni di scrutinio per i consigli scolastici provinciali durarono mesi e mesi.

Vediamo dunque alcune questioni importanti partendo dalla composizione dei seggi.

Ogni seggio elettorale è composto da un presidente e da due scrutatori nominati dal direttore didattico e dal presidente designazione della commissione elettorale e di istituto. Presso ogni seggio, ogni lista può nominare un proprio rappresentante. Comunica tale designazione il primo dei presentatori della lista. Le decisioni dei seggi sono prese a maggioranza, in caso di parità prevale il voto del Presidente. Si possono verbalizzare questioni particolari.

Si vota esibendo un documento di riconoscimento, in sua mancanza è consentito il riconoscimento nel seggio. Vengo-

no consegnate tre schede di colore diverso: per il consiglio di circolo e di istituto, per il consiglio distrettuale, per il consiglio provinciale. Ogni lista è contrassegnata da un numero romano (I-II-III) e da un motto.

Occorre fare attenzione perché non sempre le liste che si intendono votare per il circolo, per il distretto e per la provincia sono contrassegnate dallo stesso numero. Per ogni lista occorre quindi ricordare bene il numero e il motto. Si esprime prima il voto per la lista con una crocetta nell'apposito spazio poi nello spazio previsto si esprimono le preferenze per i candidati, indicando nome cognome e/o il numero (1-2-3 ecc.) con cui il candidato è collocato nella rispettiva lista. In tutti e tre i tipi di elezioni previste si può esprimere per i genitori fino a un massimo di due preferenze: l'unica eccezione riguarda quei consigli di istituto delle superiori (fino a 500 alunni) in cui i genitori da eleggere sono solo tre, in tal caso si esprime una preferenza.

Le operazioni di scrutinio iniziano immediatamente dopo la chiusura dei seggi. A tali operazioni partecipano i rappresentanti di lista.

I posti sono attribuiti alle varie liste:

- 1) dal seggio principale per il consiglio di Circolo e di Istituto;
- 2) dalla commissione elettorale distrettuale per il consiglio Distrettuale;
- 3) dalla commissione elettorale provinciale per il consiglio scolastico Provinciale.

Per l'attribuzione dei posti nelle liste si applica il metodo dei quozienti successivi.

Occorre verificare che le tre urne siano ben sigillate. Nei seggi delle scuole private è necessario garantire la presenza dei rappresentanti delle liste, dei genitori degli studenti concorrenti per il consiglio distrettuale e/o provinciale.

In tali seggi è necessario verificare attentamente la corrispondenza tra elettori ed elenchi elettorali.

Qualora nella scheda sia indicato il cognome di un candidato senza che l'elettore abbia espresso un segno anche sul numero romano di lista il voto deve considerarsi valido per il candidato e per la lista.

## «No, caro Placido il computer non è un oracolo»

di Giovan Battista Gerace

SU REPUBBLICA di mercoledì 12, Beniamino Placido, prendendo spunto da un numero di Der Spiegel, si dice preoccupato per la scuola tedesca perché è annunciata una «rivoluzione nell'insegnamento» consistente nell'introduzione dell'informatica come materia di insegnamento nelle scuole. Ora da noi siamo, com'è noto, molto lontani dal correre questo rischio, e tuttavia Placido ci confida di avere accettato la candidatura alle prossime elezioni scolastiche anche per capire cosa sta accadendo nella scuola dove, seppure non vi è ancora l'insegnamento obbligatorio dell'informatica, «una certa timidezza, una certa intimidazione la si respira». E prendendo l'obiezione che sarà indispensabile conoscere l'informatica per lavorare, aggiunge, pur essendo l'automobile un'altra invenzione della modernità, non si è pensato finora ad introdurre l'automobile tra le materie obbligatorie dell'insegnamento.

Infine, chiude l'articolo col ricordo di un fatto a lui accaduto sorvolando l'aeroporto di New York, da cui risulterebbe la fiducia mitica degli uomini nel computer, manifestatasi non appena si è loro annunciata che la decisione, prima contestata, di atterrare in un altro aeroporto, era stata presa dietro il consiglio di questa macchina. Da qui il parallelo coi comportamenti degli antichi frequentatori dell'oracolo di Delfi o di Cuma, nonché l'auspicio che la scuola insegni a sorridere della credulità degli uomini.

ed indispensabile di quella che opera nella sfera dell'uomo e della morale? Se Placido vuol fare la battaglia culturale perché la disciplina non sia confusa con lo strumento, ben venga e si troverà con noi. Ma non è possibile escludere che anche l'insegnamento dell'uso del computer possa divenire utile e necessario per imparare ad operare come quello dell'automobile lo è per sportarsi.

Il secondo errore di Placido è di non aver pensato che i miti sono frutto di scarsa conoscenza e che il potere dei sacerdoti di Apollo o della Sibilla umana risiede non tanto nella credulità ma nell'ignoranza dei molti. Non si tratta allora di insegnare nella scuola «a sorridere della debolezza credulona di tanti uomini moderni», ma di formare con lo studio della scienza uomini moderni che non credano ai miti. Uomini però, che per averla studiata, comprendano i pregi, i limiti e le condizioni di impiego dell'informatica.

Ma è sicuro poi Placido che il comandante del suo aereo non avesse interrogato il computer dell'aeroporto di New York — come sembra invece a me logico e indispensabile — e che ciò non avesse tranquillizzato almeno una parte dei passeggeri che sapevano quanto difficile e complessa è una decisione che ha bisogno di ottimizzare grandi quantità di variabili? E non gli sorge il dubbio che ciò potesse accadere perché, in quell'aereo internazionale, ci fosse chi aveva capito o studiato, magari un poco, che cosa è l'informatica?

Questi sono alcuni motti delle liste per gli insegnanti promosse anche dalla CGIL-scuola.

**MILANO:** Con la CGIL valorizzare la professionalità per qualificare la scuola pubblica, per la conoscenza, il lavoro e la cultura della pace.

**NAPOLI:** Con la CGIL: una scuola pubblica per la democrazia e lo sviluppo.

**PALERMO:** La scuola contro la mafia per la democrazia e la pace.

**CATANZARO:** Con la CGIL: per una scuola pubblica e qualificata, per lo sviluppo della democrazia e di una cultura per la pace.

**REGGIO CALABRIA:** Rinnovare la scuola per rinnovare la società.

**BOLOGNA:** Per una scuola pubblica, laica e rinnovata.

**ALTO ADIGE:** Rinnovamento, democrazia, comprensione tra i gruppi linguistici nella scuola.

**ROMA:** Con la CGIL per valorizzare la scuola pubblica e la professionalità del personale.

Questi sono alcuni motti delle liste promosse dal Coordinamento genitori democratici per i consigli scolastici provinciali.

**MILANO:** Qualificare la scuola pubblica.

## La scuola possibile I motti delle liste

**ROMA, GENOVA, TORINO, FIRENZE, VENEZIA:** Per una scuola moderna, pubblica, laica.

**BELLUNO:** Unità per il rinnovamento della scuola.

**SIENA:** Per una scuola moderna, pubblica, laica.

**LIVORNO:** Per una scuola migliore e partecipata.

**NAPOLI:** Per la pace e contro la camorra, per trasformare la scuola, difendere i diritti degli studenti e rinnovare la democrazia.

Questi alcuni motti delle liste studentesche di ispirazione unitaria e progressista.

**NAPOLI:** Per la pace e contro la camorra, per trasformare la scuola, rinnovare la democrazia e i diritti degli studenti.

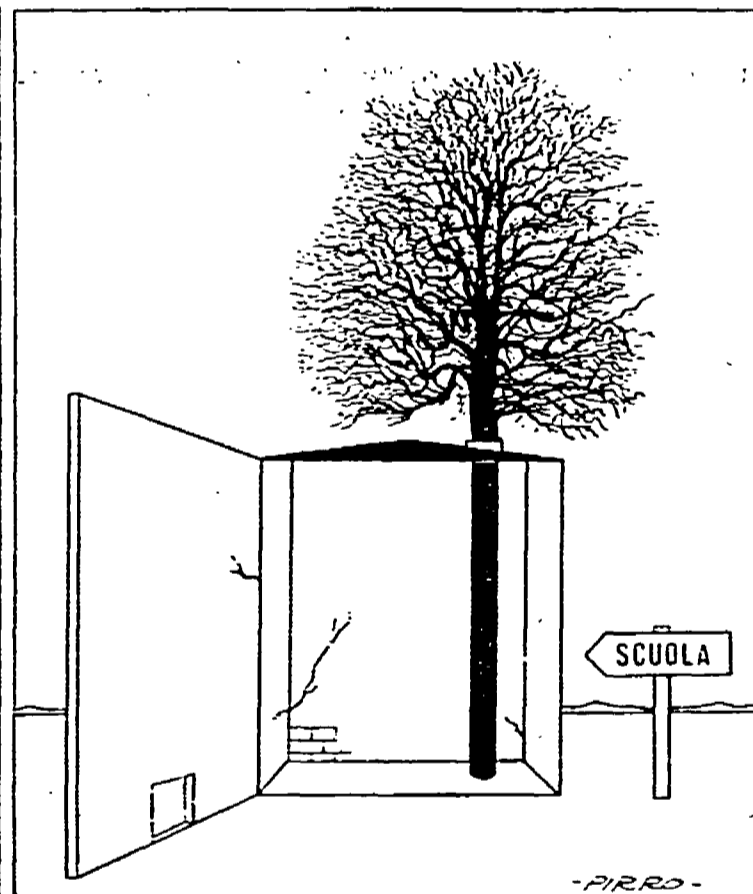
**TORINO:** Per la formazione e di diritti degli studenti a decidere e ad apprendere.

**MILANO:** Per la democrazia, l'antifascismo, per una migliore qualità della scuola.

**LA SPEZIA:** L'unità degli studenti per i diritti democratici ed il rinnovamento della scuola.

**ROMA:** Una scuola per la pace, una nuova idea del sapere, della democrazia e dei diritti degli studenti.

**PALERMO:** Una scuola per la pace e contro la mafia, una nuova idea del sapere, della democrazia e dei diritti degli studenti.



## Così si lavora nella tua provincia Tredici schede su Modena

Dodici schede, ciascuna delle quali reca una seconda parte di esercizi e spunti per la ricerca sono messe a disposizione delle scuole elementari dell'Assessorato Scuola-cultura della provincia di Modena. Si tratta della seconda edizione del fascicolo «La struttura economica della provincia di Modena» (schede ad uso didattico), nato dalla collaborazione fra scuole, direzioni didattiche e Assessorato.

## Un rinvio (breve?) per le elementari

Quali le condizioni per una soluzione dei problemi. Continuità nella scuola di base; allungamento dell'orario scolastico; dal maestro 'tuttologo' ai docenti specializzati; scuola e enti locali soggetti di educazione

Proviamo ad immaginare per questa settimana, appena scorsa, un andamento da «mondo possibile» e non da stato presente delle cose. Immaginiamo allora che i nodi giunti al pettine casualmente nello stesso giorno di mercoledì 12 dicembre abbiano trovato sciolgimento o una via per lo scioglimento. Per finzione anticipiamo i tempi ed avremmo una sentenza della Corte Costituzionale che dichiara la legittimità — soprattutto alla luce del nuovo testo di Concordato — degli articoli 27-29-30 del Regio Decreto del 1928, che pongono la religione cattolica a fondamento e coronamento dell'istruzione elementare. Saremmo venuti a conoscenza che la commissione

elementare e un piano di spesa per l'attuazione di quanto disposto.

Se così fosse potrebbe rifarsi strada l'idea di un fare politica che è utile alla soluzione dei problemi. La realtà invece è un'altra. Solo dopo mesi di insistenza i parlamentari comunisti sono riusciti a far scrivere all'ordine del giorno della commissione Istruzione della Camera la discussione sui testi di riforma della scuola elementare. Poi, è arrivato un rinvio, su proposta dc. Un rinvio che speriamo breve e che si aggiunge ad una identica decisione dei partiti della maggioranza.

Per facilitare il confronto sui contenuti delle proposte possiamo cominciare con il ricordare alcuni punti del testo del PCI. La continuità della scuola di base (materiale, elementare, media) ha una ragione culturale e funzionale: i docenti, al di là dell'ordine e grado in cui sono collocati, devono avere cognizione del percorso che il bambino ha già fatto e di quello che deve fare, questo non è possibile nell'attuale separata istituzionale delle tre scuole.

L'allungamento dell'orario scolastico è incompatibile con le attuali 24 ore settimanali, noi proponiamo un tempo scuola di 32 ore, la commissione Laeng-Fassino (e il PSI) propongono 30 ore. Non sarà certo sulle due ore che ci accapigliremo. Oggi si è arrivati a contare sette modelli di orario nella scuola

elementare, che spaziano dalle 24 alle 45 ore, con grandi differenze tra scuole di centri urbani e di periferia, tra nord e sud.

Un altro punto, sul quale le differenti posizioni si guardano ancora da lontano ma non tarderanno a scontrarsi, è la proposta di superamento del maestro unico e della divisione in classi. E la semplice scomparsa del maestro solo con la sua classe, sostituito da più maestri con specializzazioni per aree di conoscenza, parimenti responsabili e titolari di un gruppo di alunni (50 per le prime due classi con tre docenti, 75 per le altre tre con cinque docenti) capaci di integrare competenze diversificate in un unico progetto.

La fine del monopolio educativo della scuola e l'intervento di altri agenti formativi, oltre la scuola e la famiglia, comportano due conseguenze: una nella sfera privata, di recupero del ruolo di scelta e di indirizzo della famiglia; l'altra nella sfera pubblica, di capacità della scuola e dell'Ente locale territoriale di integrare l'intero educativo della scuola con altri momenti formativi che possono darsi dentro e fuori la scuola. Per questo nella nostra proposta individuiamo due soggetti della programmazione delle risorse educative esistenti in un dato territorio: la scuola con i suoi organi collegiali e l'Ente locale.

Luciana Di Mauro

**AGENDA**

**TEMPO LIBERO E GIOVANI** — La Regione Emilia-Romagna sta organizzando per il 11 e il 12 febbraio un convegno nazionale sul tema «Tempo libero e aggregazione giovanili». Sarà l'occasione per la presentazione della Ricerca sui centri di aggregazione giovanili e promossa dall'Assessorato Cultura e tempo libero con la collaborazione delle Università di Bologna, Ferrara, Modena e Parma. Ecco i temi del Convegno: i giovani tra società e cultura e lavoro; Problematrice giovanile e politiche regionali; Società post-industriale e mutamento culturale: quale futuro per i giovani? Per informazioni rivolgersi al Dipartimento formazione professionale, scuola, cultura e tempo libero, viale Silvani 6, Bologna (Tel. 051/559111).

**TRADIZIONI IN MOSTRA** — Con lo slogan «Per dire pace» si è aperta a Roma presso Palazzo Barberini il 12 dicembre la mostra «Bambole, tradizioni, costumi, cultura di popoli che resterà aperta fino al 31 gennaio 1985». Sono previste visite guidate martedì e domenica previa prenotazione. Segreteria: Museo nazionale Arti e tradizioni, piazza Marconi 8 (tel. 06/5910709) e Assessorato P.I. della Provincia, via S. Croce in Gerusalemme 63 (tel. 06/7597636).

**LINGUAGGI NELLA SECONDARIA** — La sezione pedagogica del centro culturale «Giorgio Giorgetti» di Siena annuncia alcuni appuntamenti per il 1985: 23 gennaio, presso l'Uil, Angelo Baracca parlerà di «Evoluzione e caratteristiche del linguaggio scientifico»; 18 febbraio contributo di Carlo Bianciardi sul tema «Il linguaggio dell'algebra dalla forma retorica a quella simbolica»; 28 febbraio «Il linguaggio matematico dell'informatica» (Antonio Pastini).

**LE VOCI DI RIFORMA** — È uscito il n. 12 della rivista «Riforma della scuola» (via Serchio n. 11, 00198 Roma) che reca articoli e interviste sull'Università di Antonio Ruberti, Carlo Bernardini, Alberto Asor Rosa, Paolo Massacci, Clotilde Pontecorvo. Il fascicolo contiene l'indice generale e analitico dell'intera annata.

**EDUCAZIONE DEGLI ADULTI** — Nei giorni 19-23 novembre è stata costituita a Saragozza l'Associazione Mediterranea di Educazione degli Adulti (A.M.E.A.) con lo scopo di favorire lo scambio di idee e informazioni tra gli organismi operanti nei settori dell'istruzione, della formazione professionale, delle attività culturali. Per informazioni e adesioni: prof. Filippo M. De Sanctis, Università di Firenze, Cattedra di Educazione degli adulti, via di Parione 7, 50123 Firenze. Telefono: 050/218944.

## Come comprare giochi e fare felici i figli

Tempo di vacanze, tempo di regali soprattutto per i bambini. Quale giocattolo regalare al figlio? Qual è il giocattolo giusto per la sua età? Non mancano certo in queste settimane dubbi e incertezze nei genitori. L'Arciragazzi di Brescia si è fatta interprete degli interrogativi sugli acquisti di giocattoli e ha istituito «Il telefono amico dei genitori e dei ragazzi» per fornire indicazioni, istruzioni e consigli per percorrere senza dubbi il labirinto del gioco e dei giocattoli. All'iniziativa che ha as-

## Concorso magistrale bandito per province

Entro il 20 dicembre '84 i Provveditori agli studi dovranno bandire nelle rispettive province il concorso magistrale per esami e titoli per l'accesso ai ruoli provinciali del personale insegnante della scuola elementare. Lo stabilisce l'O.M. n. 373 dell'11 dicembre.

Il concorso è previsto a copertura dei posti vacanti e disponibili all'inizio degli anni scolastici 85-86 e 86-87. Nell'ipotesi che non si prevedano posti disponibili per nessuno dei due anni i Provveditori interessati non ema-

## A Potenza quindicimila pratiche nei cassetti

In un documento inviato al ministero della P.I. la commissione scuola della Federazione provinciale del PCI di Potenza denuncia il degrado dei servizi e la non funzionalità del Provveditorato agli studi di Potenza. Nel documento viene richiamata l'attenzione sui pesanti ritardi nelle operazioni di nomina degli insegnanti; sul caos di convocazioni e riconoscimenti su cattedre spesso artificialmente confezionate. Nella provincia di Potenza, ad ormai tre mesi dall'inizio dell'anno scolastico, parecchie

scuole sono prive di alcuni insegnanti; intanto, si sono andate accumulando ben 15.000 pratiche di pensione, liquidazioni, ricostruzioni di carriera, inquadramenti. Non basta. È persistente l'utilizzo del provveditorato quale sede fittizia di lavoro per notabili politici e personale impegnato altrove; ed è diventato costume distintivo una gestione che sottoutilizza l'organico complessivo: si preferisce incrementare il lavoro su poche «affidabili unità tutto fare». Il PCI ha avviato anche sulla questione iniziative parlamentari.







La copertina dello spartito per pianoforte dell'«Ernani» di Verdi pubblicato da Ricordi

**L'opera** A Modena un'edizione filologica del lavoro verdiano che ha persino ripristinato l'illuminazione che si usava nell'800, ma senza nostalgia

# Ernani canta a lume di candela

**Nostro servizio**  
MODENA — Lo confesso: durante il primo atto dell'«Ernani», ricostruito in stile 1844, ho creduto che alcune luci intermittenti in scena fossero provocate da un contatto elettrico difettoso. Solo nell'intervallo ho scoperto che il tremolio imitava le lampade a petrolio, in uso cent'anni fa. L'opera è un'opera di restauro stilistico condotto con rigore scientifico. L'«Ernani» di Modena (e nei prossimi giorni di Reggio, Piacenza e Ferrara) vuol essere infatti — musicalmente e visivamente — la ricostruzione degli spettacoli che, subito dopo la prima veneziana del '44, entusiasmarono tutta la penisola. Basta vedere, all'inizio, il bosco in cui si annidano i banditi o, poi, la sala marmorea in cui si radunano i nobili signori per comprendere come il costume di quegli anni fosse diverso dal nostro. Lo scenografo non sognava neppure una «interpretazione» visiva dell'opera; ma si sforzava di riportare fedelmente sulla tela dipinta le indicazioni del librettista. Così si comporta Raimondo Liverani che, disegnando per una ripresa faentina del 1844 le sue diligenti tavole, non trascura un particolare: dal seggiolone ducale di quercia al monumento con porta di bronzo sopra al quale leggevi in lettere cubitali l'iscrizione KAROLO MAGNO. Belle scene ariose, rese ancora più vaste dai trucchi prospettici, dove si aggit-

rano cavalieri e dame in smaglianti costumi d'epoca, come si addice a Carlo V e ai Grandi di Spagna. L'allestimento, puntualmente ricreato nella sua calligrafica eleganza, fa da cornice alla musica, portatrice dei contenuti drammatici e risorgimentali. Riemerge così la discordanza tra eredità classica e rinnovamento romantico che — proprio negli anni attorno al 1840 — si rispecchia in due eventi pressoché contemporanei: l'edizione definitiva del Promessi sposi e, appunto, l'«Ernani» di Verdi. Al romanzo, frutto di un perfetto equilibrio intellettuale, si contrappone l'opera, ancor grezza e disuguale, ma ribelle alle antiche regole. Le figure degli umili contadini, affidati alla Provvidenza celeste, sbiadiscono di fronte alla sanguinosa gara tra Re, Duca e Bandito per la conquista della medesima donna. Gara risolta, in disprezzo alle regole della giustizia umana e divina, con la morte del buono e il trionfo del malvagio. Non è casuale che Verdi, ignorando i tragici italiani imbevuti di classicismo, prescelga questo soggetto di Victor Hugo, caro alla gioventù ribelle del primo Ottocento, e da qui parta alla ricerca di un nuovo stile musicale. Navigazione avventurosa, durante la quale il compositore si stacca da Rossini e da Bellini (che, ricordiamo, aveva anch'egli vagheggiato un «Ernani»), costeggia Donizetti e vede apparire all'orizzonte un nuovo mondo. Vi apprenderà una decina

d'anni dopo, col Rigoletto, ma la rotta è già segnata. Ora, a Modena, ripercorriamo la strada all'indietro, tornando idealmente alle condizioni di un'esecuzione ottocentesca. L'operazione, condotta con intelligente finezza, non si esaurisce però in una esercitazione filologica. Le scene del Liverani abilmente realizzate da Koki Fregni, i costumi d'epoca preziosamente rifatti da Zaira De Vincentis, la regia allusiva e sottilmente ironica di Gianfranco De Bosio sfogliano l'album delle antiche immagini con occhi attuali. Il risultato, gustoso, fa da cornice ad un altro recupero: quello del testo verdiano autentico, curato con impegno da Claudio Gallico e realizzato, anche sul terreno musicale, in condizioni il più possibile originali. Scrivo «il più possibile» perché è ovvio che non basta allungare il proscenio o alzare l'orchestra a livello della platea per riportare l'«Ernani» alle condizioni d'ascolto dei tempi suoi. E, per dirla con franchezza, non sarebbe neppure auspicabile, per due motivi almeno: sia perché la qualità delle esecuzioni dell'epoca, contrariamente a quel che si crede, non era affatto eccelsa; sia perché la nostra visione del melodramma verdiano può e deve essere soltanto quella dei nostri giorni. Il merito dell'impresa modenese non sta, infatti, in un'impossibile ritorno all'antico; ma nel tentativo di

restituire anche a un teatro di provincia la vitalità d'un tempo: quando un lavoro «difficile» come Ernani era di casa nelle grandi come nelle piccole città. Soltraendosi al mito del divismo (traballante anche negli enti miliardari), i teatri emiliani hanno arricchito, partendo da Modena, un'impresa più nuova che vecchia: l'allestimento di un'opera con criteri rigorosamente culturali, dove il testo «critico» si accompagna al lungo studio e alla preparazione approfondita. In questa prospettiva l'operazione ha avuto successo, dandoci un Ernani equilibrato dove i valori musicali sono chiari e godibili. I cantanti, il coro istruito da Valerio Metti, l'Orchestra dell'Emilia-Romagna formano — sotto la guida diligente di Roberto Abbado — un assieme omogeneo. E non avrebbe più senso la solita graduatoria che il critico è tenuto a formulare alla fine del suo pezzo, anche se è doveroso segnalare la prestanza vocale di Kaikudi Kaidou (Ernani), il pregevole livello di Roberto Servile (Carlo), Michele Pertusi (Silva), Renata Daltin (Elvira) oltre alla Cicogna, a Bulgarelli ed Elleri. Voci educate che, all'antepri-ma offeraci a coronamento dei due giorni di un impegnato convegno verdiano, sono state applaudite con fervore, assieme a tutti i realizzatori dello spettacolo, dal pubblico folto e soddisfatto. Rubens Tedeschi

**Di scena** Torna «Caro bugiardo»

## Anche Shaw amò ma non ne fece un dramma

Il nostro teatro deve avere anch'esso (come dice l'ironico titolo della fortunata autobiografia di Vittorio Gassman) «un grande avvenire dietro le spalle». A questa corsa al passato non ci sono limiti, o quasi. Ecco tornare alla ribalta quel Caro bugiardo che fu nei formati lontani 1961, un bel successo della coppia Stoppa-Morelli (e un momento di relativa distensione, dopo la dura battaglia per l'Ariadna di Testori), e che venne poi ripreso agli inizi del 1976. L'attuale riproposta ci rimbalza, a ogni modo, come spesso accade, dall'estero, per le cure dello stesso autore, Jérôme Kilty (statunitense, classe 1922) che ha voluto sempre occuparsi personalmente, dall'esordio nel 1957, degli allestimenti del suo redattizio testo: costituito in decisiva misura di brani del carteggio intercettato per un quarantennio (dal 1890 al 1939) fra George Bernard Shaw e l'attrice inglese Beatrix Stella Patrick Campbell. Si trattò, a quanto sembra, di una relazione platonica: per anticonformista che fosse, il grande scrittore non se la sentì mai di lasciare la moglie, e Stella, rimasta vedova, si risposò con un aristocratico amico, dal quale fu poi lasciata negli anni del declino come donna e come artista. Dopo un'infelice esperienza hollywoodiana, sarebbe morta in Francia nel 1940. La scomparsa di Shaw avverrà, in età avanzatissima, nel 1950. Certo, le schermaglie epistolari tra G.B.S. e Stella hanno, soprattutto nella prima fase, qualcosa, anzi parecchio di «teatralità»; e non solo perché una notevole parte della loro corrispondenza si accentra, fra il 1911 e il 1914, sulla creazione e la faticosa messinscena del Pigmalione, portato al trionfo proprio dalla Campbell (che, giunta a maturità, si impersonava la giovanissima Eliza). In gene-



Gianrico Tedeschi e Valeria Valeri

rale, si direbbe che l'idea recitativa, più che viverla, la commedia dell'amore impossibile, fra dilatazioni enfatiche e spiritose sottolineature. O almeno, questo è ciò che ricaviamo dall'abile lavoro d'incastro e di raccordo operato da Kilty. Del resto, come si sa, Shaw era un maestro nell'arte della conversazione; e Stella ben gli teneva testa, dotata come qui appariva di talento, umorismo, bizzarria, e d'un pizzico di estro mediterraneo (polché di madre italiana). S'intende che lo Shaw «maggiore», drammaturgo, polemista, propugnatore di buone cause, risulta, in Caro bugiardo, solo di scorcio; anche se, ad esempio, le sue invettive contro la guerra echeggiano ancora una volta limpide, taglienti (e trovano calzante riscontro proprio nella dolorosa vicenda umana di Stella, che perde il figlio al fronte a tre settimane dalla fine del primo conflitto mondiale). Nell'insieme, siamo davanti a un gioco verbale piacevole quanto si voglia, ma insidioso di continuo dal gusto un tantino perverso del pettegolezzo, sia pure postumo (in fin dei conti, quelle lettere appartenevano alla privacy del duce, non al pubblico). In termini di spettacolo, assistiamo a una sorta di concerto a due voci, i cui esecutori si rivolgono, in pari grado, al pubblico e l'uno verso l'altro, mantenendo il rapporto G.B.S.-Stella il carattere d'un dialogo a distanza, punteggiato di rari incontri e scontri diretti. Sulla scena avvolge il racconto insidioso di pochi mobili (il più evidente è il piccolo scrittoio di Shaw), i due interpreti ci si mostrano in abito da sera, senza nessuna pretesa di intimità (ma di un'aria di volgare rassomiglianza. Valeria Valeri conferisce al personaggio di Stella un piglio brillante, con qualche accentuazione da boulevardier di Shaw. Entrambi applauditissimi. Rimane in noi il dubbio se, procedendo così all'indietro, come il nostro teatro fa, non si finisca con lo sfociare nel nulla.

Aggego Savioli

MILANO — Persino un cinese come il signor Li Qi fa fatica a ricordare il nome degli strumenti musicali del suo paese. Li Qi, interprete, accompagna la troupe degli Acrobati di Nanchino ed è l'immagine del cinese nuovo: in giacca, pantaloni, cravatta e scarpe alla «Al Capone» che fiammeggiano anche nella «mise» di alcuni strumentisti, in scena.

Come la sua troupe composta di trentacinque elementi approdati in Italia per esibirsi a Nanchino a Firenze, attualmente in sosta al Ciald di Milano, Li Qi è in bilico tra la strenua difesa della tradizione cinese e il suo superamento. Se non sostiene che ai vari strumenti musicali antichi della sua terra — dai violini cinesi al liuto pipa, dall'arpa cheng al piccolo salterio suonato con due bacchette flessibili o yang-k'in — è possibile dare nomi occidentali, pure si ingegna a spiegare la derivazione con riferimenti chiarissimi. E non ha torto, visto che gli strumenti cinesi ricordano i nostri del Trecento, quelli che vediamo compaere nei quadri famosi, a esempio, di Simone Martini. Ma è la musica, nonostante tutto, la parte più interessante, lo specchio dell'evoluzione cinese nello spettacolo della Troupe Acrobatica di Nanchino. Musicisti vestiti come Li Qi mescolati a deliziose strumentiste dal volto liscio e roseo, alternano brani di musica classica e canzoni popolari di festa, pezzi in assolo o per dieci strumenti, dai titoli lunghi e



Un momento dello spettacolo cinese in scena a Milano

## Danza Musica e acrobati Cina, un folk sempre sul filo

poetici. Il folk cinese contemporaneo predilige l'onomatopoeia, quasi che in Cina, a Nanchino, la voce degli uccelli tra le montagne vuote (questo il titolo di un «pezzo forte») continui indisturbata a prevalere sul traffico, sul rumore assordante del progresso e del rock. Le musiche più allegre ricordano, invece, certe ballate incalzanti del Far West.

I gentili acrobati, le tenere acrobatesse cinesi dischiudono agli spettatori un mondo cortese e discreto: il loro Oriente per turisti dove la gestualità sopravvive però tutta inchini e piccole cose, dove la fine di un esercizio di alta e pericolosa acrobazia come l'equilibrio sulle biciclette mobili sistematte le une sulle altre si concluda sempre con una posa di danza

«arabesque» o almeno una mano che si protende all'infinito. All'estrema pulizia del tratto, si aggiunge la perfezione di numeri sensazionali. Due artisti, Li Fuzhong e Chen Liqing, probabilmente maestro e allievo, tengono in bilico sulla testa, sul collo, sulla punta del piede e fanno roteare lungo tutto il corpo tanti splendidi usi di porcellana pesanti quindici chili e forse molto di più. Un giocoliere, tra i più giovani e bravi che si possa ammirare per la prima volta in Europa, Qian Jianping, sa gettare in aria sei racchette da tennis alla volta e cadenzare il ritmo delle prese e dei lanci per ottenere straordinari disegni di racchette volanti. Se siete abituati del circo occidentale, i loro numeri aggravano su di voi come benefiche tisanine: l'abilità circense occidentale fa e gara, ormai, con la schizofrenia. Lo sforzo fisico viene messo in risalto. La musica accentua il pericolo. I cinesi, al contrario, amorzano tutti gli effetti eclatanti. Sono mimetici e bugiardi come un abilissimo prestigiatore che fa apparire e scomparire tonnellate di pesci rossi (vivvi). I cinesi azzerrano la fatica e bamboleggiavano con i loro visi tonfi, come di porcellana. Penso che lo spettacolo di Nanchino sprofondi in eccessi di cattivo gusto con due pur bravissimi imitatori che per far piacere a Milano copiano i rumori di una partita di calcio e il tifo per il Milan (ma a Venezia dove sono diretti, cosa faranno mai)?

Marinella Guatterini

“Che cosa sta accadendo nel mondo?”

“Quando parte il mio aereo?”

“Dove andiamo stasera?”

“E' uscito l'ultimo LP di...?”

“Chi ha vinto la partita di oggi?”

“Che tempo fa?”

“Come va in Borsa?”

“Qual è il best-seller del momento?”

“Che cosa dice il mio oroscopo?”

“Come vestirò questa primavera?”

“Ci sarà nebbia a...?”

“A che gioco giochiamo?”

“Che cosa regalo per le feste?”

“Qual è l'auto dell'anno?”

“Che cosa cucino per gli ospiti?”

“Dove andrò in vacanza?”

# CHIEDILO A TELEVIDEO RAI LA TV DA SFOGLIARE

Avete altre domande? Televideo Rai vi risponde. Televideo Rai è un servizio nuovo e gratuito che trasmette sul televisore di casa centinaia di pagine di informazioni, notizie, consigli, dati. Televideo Rai funziona tutti i giorni dalle 8 del mattino fino a mezzanotte. Usarlo è semplice: bastano il telecomando e il televisore adatto. E i televisori capaci di riceverlo sono già in vendita in tutti i negozi. Con Televideo Rai avrete sempre informazioni aggiornatissime a portata di mano, quando lo volete voi. La Rai è anche questo.

**RAI**  
RADIO  
TELEVISIONE  
ITALIANA









Basket

In Coppa dei Campioni battuta (74-71) l'Armata Rossa

# Il Bancoroma vince in volata

## In una partita grintosa la Granarolo affonda il Cibona

**BANCOROMA-Armata R. 74-71**  
**BANCOROMA:** Sbarra 2, Townsend 12, Flowers 13, Tombolato 7, Giardi 11, Polesello 27, Solfrini 8, N.e.: Iardella, Scarnati e Valente.  
**ARMATA ROSSA:** Gussev 15, Tarakanov 6, Lopatov, Ender 12, Popov, Tkachenko, Tkachenko 12, Pankrashkin 6, N.e.: Basarevic, Ermolinski.  
**ARBITRI:** Richardson (Gran Bretagna) e Zych (Polonia).  
**ROMA** — Per un pelo, proprio in fotofinish il Banco ce l'ha fatta. 74-71 ma c'è mancato poco che l'Armata Rossa non lo mettesse ko. Tkachenko, il gigante di 230 chili, l'ha acciuffato ad 1' minuto di termine sul 71 pari. Il Banco disperato si getta in attacco e Flowers azzecca l'entrata e il tiro. Quello che non fa Tarakanov che a mezzo minuto dalla fine vede afflosciarsi fuori dal canestro la

sua sospensione. È gloria per il Banco che mette così i primi due punti in casella in Coppa Campioni. Al termine del primo tempo (47-35 per il Banco) era sembrato che l'Armata fosse addomesticabile. Sono bastati due minuti e mezzo di follia da parte dei campioni d'Europa all'inizio della ripresa (parziale di 13 a 2 per i sovietici) perché il Banco rovinasse una partita faticosamente costruita nel primo tempo. Forse la sicurezza di avercela fatta, forse perché gli avversari non erano mostrati da qualcuno lo dipingeva, il Banco s'è afflosciato e l'Armata Rossa ha cominciato a risucchiare punti su punti, a velocizzare i tempi di gioco. Il Banco vuole continuare senza troppi affanni il cammino di Coppa, non dovrà più commettere errori di presunzione e di superbia.

era abbastanza vuoto nell'anello superiore, saranno stati circa in 10 mila che non hanno fatto una buona accoglienza ai sovietici. Mortaretti e agrumi sul campo quando l'Armata Rossa scende in campo. Tombolato e Sbarra rilevano Solfrini e Townsend, il Banco comincia ad accumulare il suo capitale con Polesello e lo stesso Tombolato, si battono da leoni. Selikov, allenatore dell'Armata sotto l'assistenza del vecchio colonnello Gomelski, cambia in continuazione, prova una ridicola zona, ma i suoi pupilli pasticciano tremendamente in difesa. È finita bene, ma se il Banco vuole continuare senza troppi affanni il cammino di Coppa, non dovrà più commettere errori di presunzione e di superbia.

**Granarolo - Cibona 81 a 72**  
**GRANAROLO** — Brunamonti 8, Valenti 2, Fantin 3, Van Breda 17, Villalta 24, Rolle 10, Daniele 2, Bonamico 15  
**CIBONA** — A. Nakic 2, A. Petrovic 12, Eeck, Cutura 12, D. Petrovic 31, Knezo 8, Vukevich, Usic 7, I. Nakic, Arapovic.  
Arbitri: Marzin (Francia) e Horvath (Ungheria)

La Granarolo voleva disperatamente un successo ed è riuscita a battere una puntigliosa Cibona per 81 a 72. La partita non è stata eccezionale sul piano tecnico comunque molto combattuta con qualche scintilla sul piano del nervosismo. La Granarolo ha gettato nella mischia una certa generosità volendo interrompere una lunga serie di risultati negativi e questa generosità è stata premiata da un successo. Nel primo tempo i bianconeri erano riusciti a terminarlo sul punteggio di 42 a 35, grazie al discreto lavoro in regia di Brunamonti e ai puntuali canestri di Villalta, alle discrete penetrazioni di Bonamico che gli permettevano di ottenere diversi tiri liberi. Nella ripresa i bolognesi acquisivano ancora maggiore autorità controllando abbastanza bene la situazione e riuscendo a interrompere di tanto in tanto la grossa prestazione di Drazen Petrovic il quale nel primo tempo era stato veramente il migliore in campo. Al 9' 61 a 50, al 13' 69 a 56; tutto questo dimostra come la squadra di casa sia sempre riuscita a controllare la situazione.

Punteggio finale dunque 81 a 72, e soprattutto per i campioni d'Italia il pericolo di crisi allontana.  
g. cer.

Il tentativo di Francesco dovrebbe avvenire tra il 15 e il 30

# «Ora» a livello del mare: a settembre Moser ci proverà

## Per prepararsi a questa nuova impresa il trentino, che prenderà parte al Giro d'Italia e al Tour, disserterà il mondiale su strada

Ciclismo

**MILANO (g. s.)** — Francesco Moser continua a far notizia, il suo nome rimbalza anche nelle pause invernali e ieri è stato al centro di una chiacchierata sull'attività del Vigorelli per il 1985. Eravamo al «Tre Pini», un ristorante milanese che raccoglie voci e programmi del ciclismo e Alcide Cerato — presidente del velodromo di via Arona — ha comunicato che nel periodo 15-30 settembre Moser tenterà di conquistare il record dell'ora a livello del mare. Com'è noto, il trentino vanta il primato assoluto di Città del Messico, un clamoroso 51.151 stabilito lo scorso 23 gennaio e per impossessarsi anche del record di bassa quota dovrà fare meglio del belga Bracke che nell'ottobre del '67 ottenne un bel 48.093 sul fondino di Roma. Sono però trascorsi 17 anni dall'impresa del flammingo, Moser e la nuova tecnologia hanno dimo-

strato che si possono raggiungere traguardi sempre più grandi e infatti l'intenzione di Francesco va ben oltre al limite di Bracke. Di quanto? Di circa due chilometri per poter gridare al quattro venti di aver superato Merckx (49.432) anche in un ambiente assai meno favorevole, dove l'aria non è rarefatta come a Messico City, per intenderci.  
Salvo imprevisti Moser disputerà il Giro d'Italia e il Tour de France, poi andrà a caccia del campionato mondiale dell'inseguimento, perciò disserterà il campionato mondiale su strada per prepararsi al record dell'ora sulla pista magica. Anche gli elvetici Freuler e Gisiger si misureranno nei tentativi dell'ora al Vigorelli, un velodromo che è prossimo al cinquantesimo anniversario e che per il 1985 prevede un'intensa attività giovanile nonché la riapertura della scuola Fausto Coppi. In cartellone anche grosse riunioni con Fignon, Hinault e compagnia, il G.P. Città di Milano ed altro ancora e se saranno rose rinascerà una scuola, rinascerà la pista.

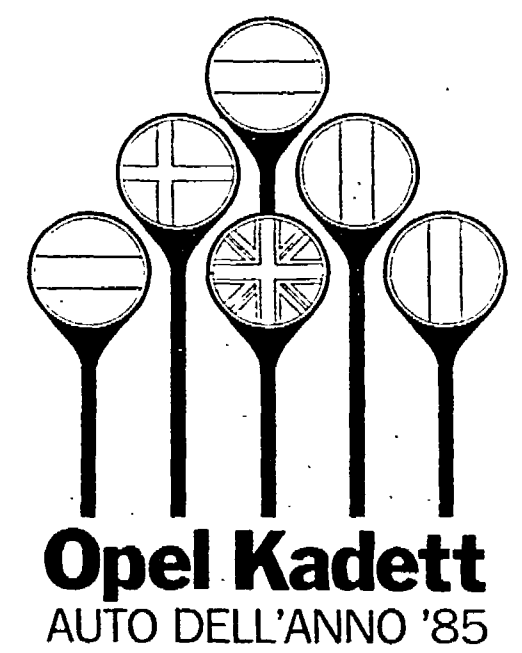
Con gli agricoltori

# Un accordo che dà certezze ai cacciatori

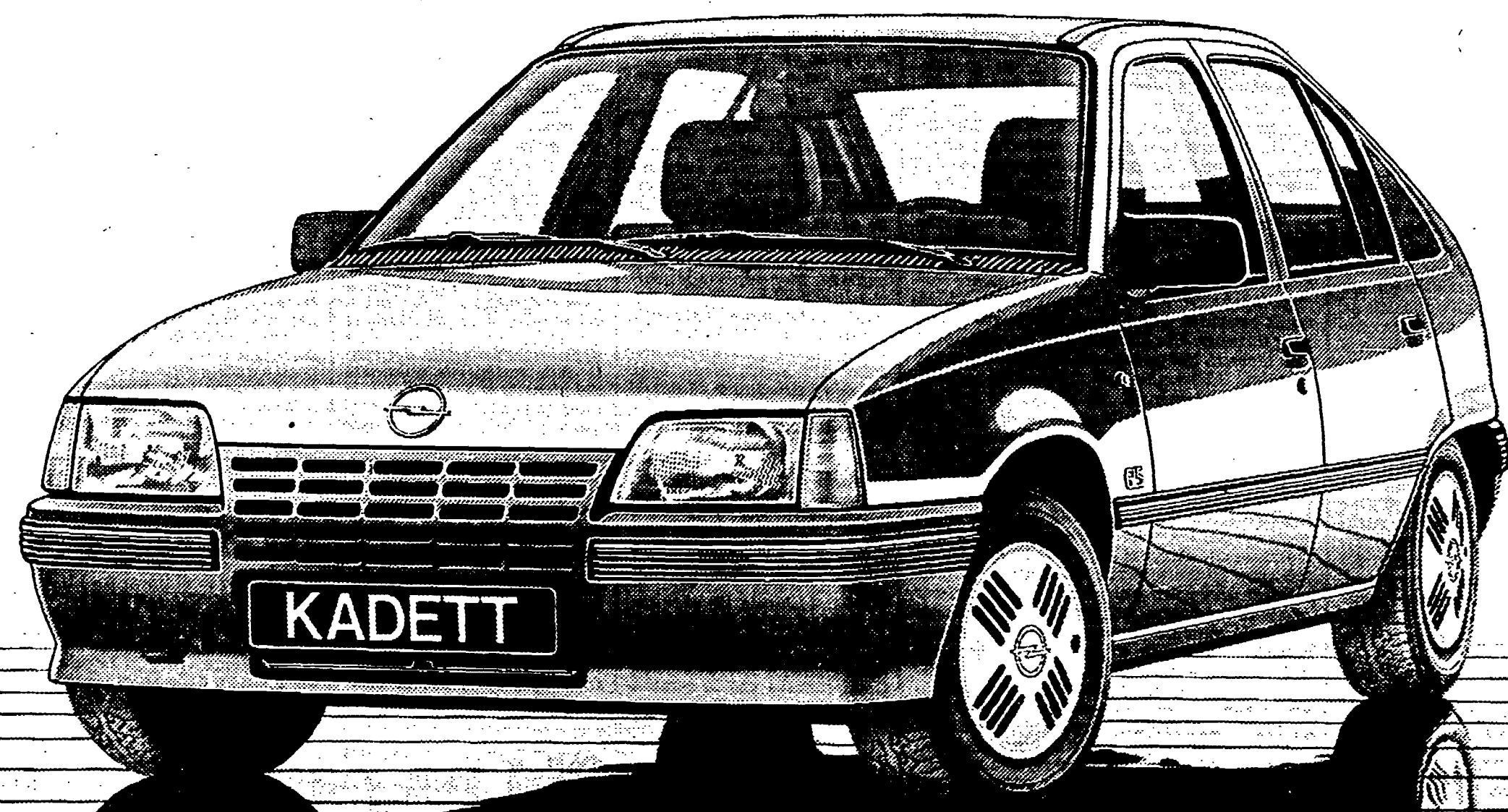
Con la firma dell'accordo (su testo proposto dalle Regioni a statuto ordinario) tra un milione e mezzo di cacciatori e sei milioni di agricoltori si è conclusa una lunga fatica — si parlava da posizioni assai divergenti — vissuta da tutte le parti con grande senso di responsabilità. L'accordo è importante anche perché, rompendo la routine, introduce rilevanti novità nell'attuale situazione. Esso sicuramente, insieme a nuovi slanci nei più coraggiosi, potrà creare turbamento negli abituarini. I rappresentanti dei cacciatori lo hanno firmato con convinzione perché: consente nuove sperimentazioni e apre nuove prospettive; rafforza lo schieramento che si batte contro gli inquinamenti e in difesa dell'ambiente; mette ordine nella caccia (attraverso calendari pluriennali e per grandi aree omogenee) e dà quindi essenziali certezze ai cacciatori; difende i coltivi e sollecita e incentiva l'attenzione degli agricoltori verso la natura. Con questo accordo il nostro Paese dà un'altra prova di civile convivenza e di apertura agli interessi generali della società. In particolare esso sospinge, seppure gradualmente, ad un nuovo rapporto tra cacciatori e territorio e a programmare le loro presenze su di esso in rapporto alle condizioni ambientali, alle coltivazioni agricole e alle risorse faunistiche. Si indica così, concretamente, l'obiettivo della gestione sociale (partita tra agricoltori e cacciatori) delle strutture venatorie che verranno create.  
E ancora, si rilancia l'impegno ambientalista, più che mai necessario per fronteggiare gli attuali gravi processi di degradazione conseguenti alla separazione tra le ragioni dell'economia e quelle dell'uso, parsimonioso e razionale, della natura. A tale fine, vengono destinati, contro gli attuali 360.000, ettari ben cinque milioni di ettari di territorio agro-forestale ad «ambiti protetti» per organizzare i quali occorre compiere uno sforzo eccezionale al quale i cacciatori (che finora hanno lavorato in solitudine) continueranno a dare il loro insostituibile ed essenziale contributo.  
L'accordo prevede anche che, «fino al 10% del territorio, potrà essere affidato, mediante regolamentazioni regionali, alla iniziativa privata e destinato ad aziende faunistico-venatorie e agro-venatorie e a zone per l'addestramento e le gare dei cani. Questa decisione, inizialmente assai controversa, è stata presa per rispondere all'esigenza di consentire alle aziende agricole marginali di realizzare un reddito aggiuntivo che consentisse di pareggiare i bilanci e bloccare la tendenza, ancora in atto, all'abbandono

no delle campagne.  
Si è aperta ora la fase non facile della gestione dell'accordo che ci auguriamo, nel rispetto pieno della loro autonomia e sovranità, possa impegnare anche le Regioni a statuto speciale. Per una parte esso è immediatamente applicabile, per un'altra richiede talune modifiche della normativa in vigore. Occorrerà, dunque, per la sua applicazione corretta e saggia, l'impegno del Parlamento (finora non sempre solerte ma anzi talvolta animato da spirito conflittuale in contrasto con l'accordo di cui discutiamo); del governo (che proprio in questi giorni ha illegittimamente dirottato ad altri scopi somme dovute, secondo la normativa in atto, alle Associazioni venatorie perché facciano fronte, ai loro complessi obblighi di legge); delle Regioni che sono un decisivo punto di forza ma anche, in taluni casi, un punto di debolezza, nella realtà di molte situazioni, specie nel Mezzogiorno. Occorrerà l'impegno unitario, qualificato e assai responsabile delle categorie firmatarie se non si vuole che l'accordo perisca. E pure augurabile che, nella complessa fase che si apre, i naturalisti che finora si sono chiamati fuori, vogliano contribuire a dare risposte concrete e qualificate ai problemi aperti. Per quello che riguarda i cacciatori, essi debbono essere consapevoli dei compiti che gravano sulle loro spalle. Devono produrre un grande sforzo perché la discussione sull'accordo sia positiva e produttiva; devono promuovere accordi locali che abbiano più marcati caratteri esecutivi; devono sollecitare le istituzioni e collaborare con esse; devono continuare a lavorare, spesso duramente e in solitudine, per creare, con i loro mezzi, strutture venatorie e naturalistiche, per produrre fauna, per proteggere ambienti. E, soprattutto, devono rafforzare e per molti aspetti ripensare e coraggiosamente rinnovare la loro unità, quale condizione indispensabile per l'applicazione dell'accordo. Anche sospinti, dal dibattito parlamentare sulla riforma dello sport, devono, in sostanza, nella prospettiva della ricomposizione organica della unità dei cacciatori, realizzare tappe intermedie che, ferme restando l'autonomia e l'identità di ciascuna associazione, consentano ad esse di essere rappresentate nel CONI.  
Come si vede l'accordo tra cacciatori, agricoltori e Regioni solleva questioni nuove, difficili ma anche entusiasmanti. Saperle affrontare e risolvere significa rispondere in modo saggio e illuminato alle pressanti domande dell'intera società nazionale.  
Carlo Fermariello

# Nuova Kadett è l'Auto dell'Anno.



# Hanno vinto i fatti.



**Opel Kadett.**  
**L'auto nella sua forma migliore.**

Come si diventa "Auto dell'Anno"? Superando il severo esame di 51 giornalisti specializzati di 16 paesi europei. E superando i più agguerriti concorrenti su parametri come design, sicurezza, comfort, prestazioni, consumi. L'Auto dell'Anno 1985 è la nuova Opel Kadett. E non poteva essere altrimenti perché i fatti, quest'anno, erano più forti delle opinioni. La nuova Kadett GS1800 iniezione ha un coefficiente aerodinamico di 0,30, il più basso in assoluto nella sua classe. Vi porta da 0 a 100 in soli 9 secondi, fino ad una velocità massima di 203 Km/h. La nuova Kadett 1600 diesel supera i

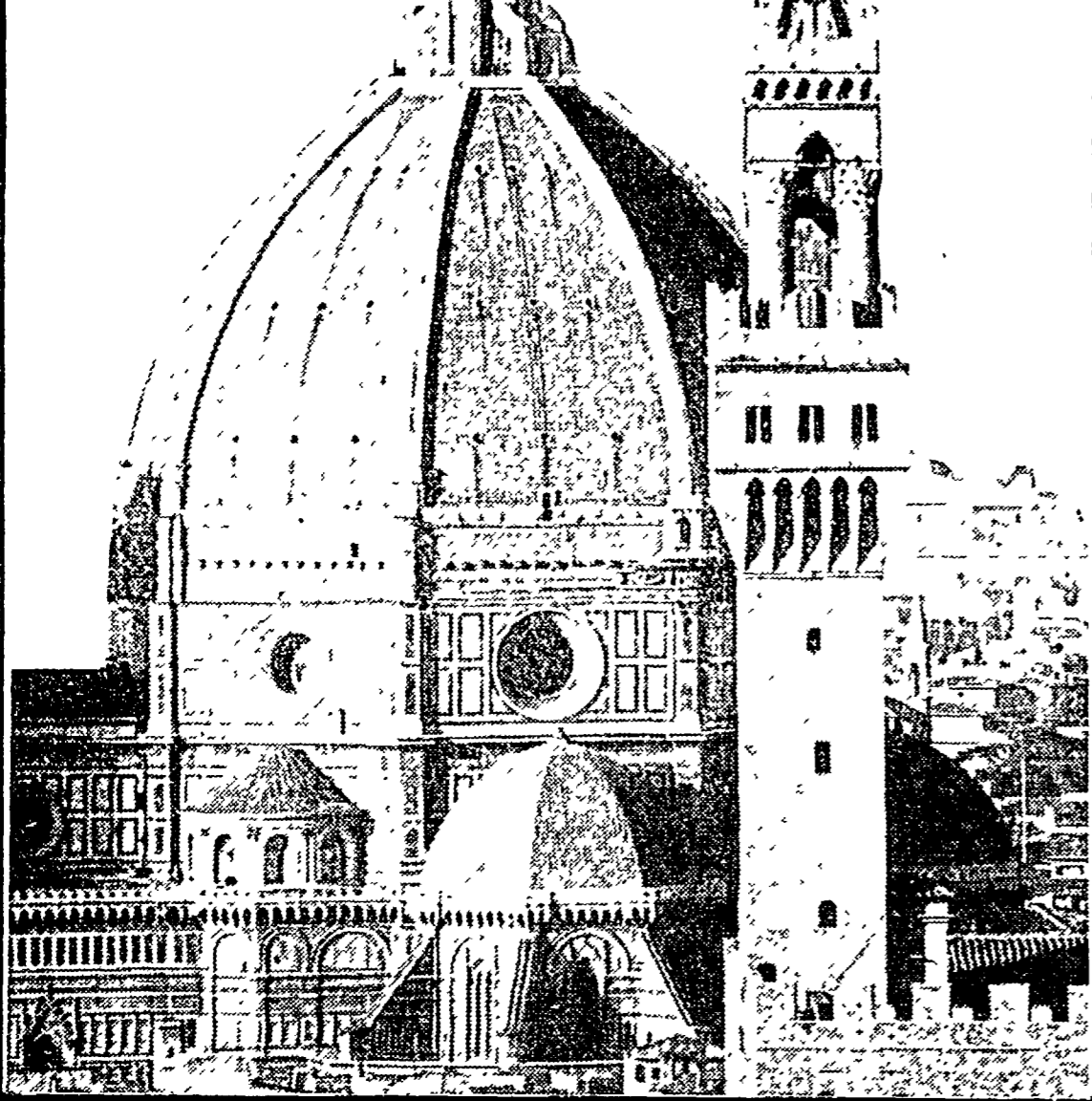
150 Km/h e percorre più di 22 Km con un litro di gasolio a 90 Km/h. Tutte le Kadett, anche nelle versioni 1200 e 1300 a benzina, sono dotate di moderni motori con albero a camme in testa. E tutte vantano un'eccezionale attualità di progetto che privilegia lo spazio interno, la sicurezza di guida e la tenuta di strada. Con la nuova Kadett, Opel ha creato l'auto nella sua forma migliore. I più qualificati esperti europei lo hanno confermato.



Brevi

**Risposta di Samaranch a Fidel Castro**  
Il presidente del Cio Juan Antonio Samaranch ha risposto alla lettera indirizzata dal presidente cubano Fidel Castro sui giochi panamericani e su quelli Olimpici dell'88. Su quest'ultimo Castro aveva suggerito una divisione della mappa olimpica delle due Coree. Samaranch nella risposta, dopo aver ringraziato il presidente cubano per le sue attenzioni ai problemi dello sport, ha precisato che il Cio è pronto ad organizzare una riunione, se le due parti dovessero accordarsi senza sfiorare temi di natura politica.  
**Presentata la nuova Lancia Delta rally**  
È stata ufficialmente presentata la nuova Lancia Delta S4 che esordirà in campo agonistico nel prossimo agosto nei rally dei 4 laghi in Finlandia, prima di essere omologata ed entrare nella scuderia corse del gruppo Fiat.  
**I risultati del campionato di hockey su pista**  
Bassano-Forte dei Marmi 9-3, Eurogest-Monza 3-3, Giovannazzo-Marzotto 3-2, Novara-Banco Lodi 10-3, Zoppas-Corradini 5-3, Roter-Maglificio Anna 2-4, Viareggio-Follonica 2-2. Il Novara guida la classifica con 17 punti davanti al Maglificio Anna con 16.

# Il pentapartito di Firenze



## «Quattro uomini in barca senza contare il cane»

Il logoramento di una coalizione che voleva essere un'«esperienza pilota» - Le incertezze del Psi in vista delle elezioni amministrative - Due alternative per il futuro della città

Dalla nostra redazione

FIRENZE — «Quattro uomini in barca senza contare il cane, c'è ormai chi ricorre al celebre umorista inglese Jerome K. Jerome per definire il pentapartito fiorentino. E la città, si precisa, sta per la DC, dalla quale i partner del pentapartito vanno prendendo sempre più le distanze. Perfino il ministro del Turismo Lagorio, padrino di questa coalizione, si è finalmente accorto che la realtà fiorentina si colloca in un quadro politico toscano che ha una sua storia ormai consolidata ed ora parla di «dialogo creativo fra tutte le forze politiche» promettendo un PSI che, da qui alle elezioni, eviterà ogni asprezza polemica con alleati ed oppositori. Una bella inversione di rotta per l'ispiratore di quella linea della «confiutabilità permanente» levatrice della rottura a sinistra.

La realtà è che a meno di due anni da quel marzo 1983, quando si consumò il rovesciamento dell'alleanza PCI-PSI di Palazzo Vecchio, il pentapartito fiorentino, che si voleva «esperienza pilota» in Toscana e, addirittura in Italia, è a pezzi e i suoi componenti, paralizzati da divisioni e concorrente interne, frustrati per l'incapacità di misurarsi con i problemi, incalzati dall'opposizione comunista e frustrati persino dall'Associazione degli industriali, i cinque partiti che governano la città non riescono più a dominare la forza centrifuga che da tempo scuote la maggioranza.

«Chiederemo conferma agli elettori per questa coalizione, ma senza moltiplicare l'alleanza con la DC», ha detto e ripetuto il sindaco scorsorino Lando Conti, rilanciando la centralità laica e socialista ma «senza pregiudiziali di schieramento». Nessun patto preventivo, né programmi concordati, rispondono socialisti e socialdemocratici ad una DC in cerca di certezze per il futuro; persino il PSL non esclude a priori nessuna maggioranza, sulla base di una alternativa fondata sui programmi. Da buoni pragmatici, insomma, laici e socialisti, si preparano ad dopovoto volendo l'attenzione ad un PCI (unico partito ad aver presentato fin dall'aprile scorso un progetto per Firenze) misura di tutte le angosce di questa scembinata maggioranza, ma anche più «to di riferimento per possibili alleanze del futuro».

Fanno da catalizzatore alla diaspora del pentapartito due fatti: uno politico, dato dalla preoccupazione per la tenuta di una DC che dal '76 ad oggi ha perso a Firenze oltre 40 mila voti («una intera città», ha detto sgomento al congresso democristiano l'ex sindaco Luciano Bausi), anello debole della catena che tiene insieme la coalizione. L'altro, programmatico-amministrativo, riguardante in particolare i progetti della Fiat e della Fondiaria che, con un investimento complessivo di quasi mille miliardi, propongono una operazione destinata a ridisegnare il volto di gran parte della città per gli anni a venire.

Ed è proprio nell'impatto con queste due «occasioni» che il pentapartito mostra la corda, dividendosi. Mentre la DC vorrebbe imprimere un ritmo accelerato alle decisioni per presentarsi con qualcosa di concreto agli elettori, trovando in questo anche un complicato sostegno nel sindaco, il PSI dichiara invece che sui progetti tanto impegnativi non si può lavorare in modo così sbrigativo e superficiale, come la giunta ha fatto fino ad oggi. Interventi di questo tipo, ha dichiarato recentemente il vicesindaco socialista Ottaviano Colai, richiedono una elaborazione ben più consistente di quella che il pentapartito ha alle spalle ed orizzonti ben più ampi dei pochi mesi che stanno dinanzi alla coalizione.

Il giudizio del PCI è severo. Confusione, improvvisazione, preoccupazioni elettorali, ingiustificata remissività rispetto alla Fiat, sono i segni distintivi dell'azione di una

«Con il prospettato passaggio dalla legge al decreto — ha dichiarato Zanone — si corre il rischio di rinviare a tempo indefinito il provvedimento fiscale. Perciò, sempre secondo il PSL, meglio «stralciare» quelle norme che devono entrare in vigore entro l'anno e che hanno un carattere di urgenza (accorpamento e rafforzamento del IV). Nel frattempo, ha aggiunto Zanone, il governo può lavorare con più calma alla formulazione del nuovo testo dell'articolo sugli accertamenti induttivi che soddisfi tutti e «freni lo spirito verso la crisi che serpeggia nella stessa coalizione». Entusiasta, come si diceva, il PSDI, la cui direzione non può dire che cosa conterebbe: sarà una fotocopia del testo approvato dal Senato o giudicato in soddisfazione da DC, liberali e socialdemocratici, o invece intralcerà quelle modifiche finora respinte da Visentini? Intanto, per il Senato, il partito si è mostrato compatto solo nel respingere gli emendamenti alla legge finanziaria presentati dal PCI per eliminare il drenaggio fiscale.

«Con il prospettato passaggio dalla legge al decreto — ha dichiarato Zanone — si corre il rischio di rinviare a tempo indefinito il provvedimento fiscale. Perciò, sempre secondo il PSL, meglio «stralciare» quelle norme che devono entrare in vigore entro l'anno e che hanno un carattere di urgenza (accorpamento e rafforzamento del IV). Nel frattempo, ha aggiunto Zanone, il governo può lavorare con più calma alla formulazione del nuovo testo dell'articolo sugli accertamenti induttivi che soddisfi tutti e «freni lo spirito verso la crisi che serpeggia nella stessa coalizione». Entusiasta, come si diceva, il PSDI, la cui direzione non può dire che cosa conterebbe: sarà una fotocopia del testo approvato dal Senato o giudicato in soddisfazione da DC, liberali e socialdemocratici, o invece intralcerà quelle modifiche finora respinte da Visentini? Intanto, per il Senato, il partito si è mostrato compatto solo nel respingere gli emendamenti alla legge finanziaria presentati dal PCI per eliminare il drenaggio fiscale.

## Immunità fiscale

«I lavoratori dipendenti i quali pagano fino all'ultima lira dato che le imposte vengono trattenute dal datore di lavoro, pagano molto di più perché ogni anno il drenaggio fiscale ruba loro illegalmente altri soldi. Su questa parte del corpo sociale grava quasi tutto il peso del sistema. Il 70% dell'IRPEF viene di lì, che i contributi sociali versati dai lavoratori dipendenti e dalle imprese (che si rifanno ai salari) rappresentano il 40% del complesso delle entrate tributarie (quasi 100 miliardi). I lavoratori pagano anche la loro quota di imposte indirette, si arriva a una conclusione impressionante: tra il 70 e l'80 per cento delle entrate dello Stato grava in vari modi sul loro reddito».

«E poi ci sono gli altri...». Certo, ci sono gli altri, ma altri. Il ceto medio produttivo al quale è stata consentita una larga evasione, ma che tuttavia in parte paga, e che, peraltro, ha scaricato processi sociali e viene costretto ad «arrangiarsi» perché lo Stato non fa quasi nulla per esso, le banche, lo Stato, i cittadini. Questo è la seconda categoria. Ma ce n'è una terza di cui i nostri riformisti

decreti: «Si va dall'ipotesi di eliminare del tutto l'articolo sugli accertamenti induttivi a quella di presentazione del testo del Senato. La DC, insomma, vuole tenersi aperte tutte le possibilità di un'intesa «onorevole», ma a patto che «Visentini non forzi la mano». Dallo scudocrociato, tuttavia, si sono levate voci di dissenso per il modo in cui De Mita ha finora condotto la partita fiscale. Il più esplicito è stato Carlo Donat Cattin che ha invitato il partito a «non morire per Orlando e Germozzi», presidente rispettivamente della Confindustria e della Confartigianato, a cui la DC da due mesi promette di bloccare o svuotare le misure anti-evasione. Se i democristiani non si sibilano e i socialisti democratici lanciano urti di guerra, la proposta liberale, i socialisti e i repubblicani hanno subito fatto cadere. Il PSI è contrario a qualsiasi impoverimento della legge, ha tagliato il conto Franco Piro. E un autorevole esponente del PRI ha aggiunto: «Ma Zanone, ci ha forse scambiati per dei fessi?».

Con una maggioranza «gratamente logorata», parole del vicesegretario liberale Patuelli, ieri sera è iniziata nell'aula di Montecitorio la discussione generale sul pacchetto fiscale, anche se tutti sanno che lo sfascio del pentapartito la lascerà senza alcun seguito dal momento che è scontato il ricorso al decreto.

Si doveva intanto votare una richiesta di sospensione del MSI. E nel pentapartito si è subito diffuso il panico: molti parlamentari, soprattutto democristiani, erano assenti, e poiché i comunisti avevano preannunciato che si sarebbero astenuti, il rischio era che, con l'ausilio dei franchi tiratori (70 l'altra sera nel voto sull'eccezione di costituzionalità missina), la maggioranza fosse battuta.

Così si è pensato di far intervenire il ministro repubblicano Mammì per chiedere al PCI di votare contro la richiesta di sospensione. Qualcuno però ha obiettato che per il governo sarebbe stato «inopportuno» far parlare Mammì. E la scelta è caduta sul «no» di Monteleone. «Lo faccio io questo passo — ha detto Rossi di Montelera —

## A questa sfida

in gran parte proprio perché ci si è attardati su conoscenze e attività prive di lunga prospettiva.

Un settimanale («L'Espresso») ha pubblicato la mappa delle industrie che usano, in Italia, reagenti simili a quelli che hanno prodotto la tragedia di Bhopal. L'allarme è giusto, perché le misure di sicurezza sono, anche nel nostro paese, insufficienti. Basta pensare che la direttiva della Comunità europea sui rischi di incidenti rilevanti connessi con determinate attività industriali, approvata dalla CEE il 24 giugno 1984, non è ancora stata applicata. L'Italia si trova però in una posizione intermedia in tutti i sensi. Importa ma anche trasferisce tecnologia nociva. Ha un patrimonio di conoscenze e di professionalità che non è da terzo mondo, ma non l'utilizza abbastanza. Ha dato vita a un movimento operaio e democratico più sensibile che alle sue temi della salute, dell'ambiente, della solidarietà internazionale, ma non riesce ad af-

## Chi ha paura

giudici italiani.

«Si spieghi meglio».

«Di fronte alla conferma del fatto che la magistratura è l'unica amministrazione dello Stato a lavare senza timore i «panni sporchi» in pubblico, che è l'unica che la questione morale non la predica ma la pratica...».

«Con chi c'è l'ha?».

«Ce l'ho con chi ormai troppo di frequente ci scaglia contro accusando di «partitocrazia» e «partitocrazia» i giudici propri, a chi ha aperto il fuoco contro i giudici, ad Andreotti che in Parlamento solleva il suo indice in direzione sbagliata, all'esecutivo accusato di non più sterlabilità, a chi, in Parlamento, non doveva rivolgerlo contro i giudici, ma contro se stesso. Ripeto: noi i panni sporchi li laviamo in pubblico. E quando il CSM giudica i membri della magistratura lo fa quasi sempre ritrovandosi unito poiché adotta

## Grave ritorsione

appartenenza all'Internazionale socialista rendesse Peres più duttile e malleabile, mentre oggi deve constatare che non ci sono — allo stato delle cose — sostanziali differenze di comportamento (o di linea) fra Licio Gelli e i ministri di Difespa Spadolini, annunciata venerdì scorso nel momento stesso in cui i repubblicani partivano in quarta contro l'incontro Craxi-Arafat. Spadolini — era stato precisato — incontrerà non solo il suo omologo, ma anche Peres e Shamir, e sarà in compagnia di Israele e Medio Oriente: un vero e proprio contrattacco all'opera previsto (ed ora rinviato) incontro di Craxi

## Immunità fiscale

«I lavoratori dipendenti i quali pagano fino all'ultima lira dato che le imposte vengono trattenute dal datore di lavoro, pagano molto di più perché ogni anno il drenaggio fiscale ruba loro illegalmente altri soldi. Su questa parte del corpo sociale grava quasi tutto il peso del sistema. Il 70% dell'IRPEF viene di lì, che i contributi sociali versati dai lavoratori dipendenti e dalle imprese (che si rifanno ai salari) rappresentano il 40% del complesso delle entrate tributarie (quasi 100 miliardi). I lavoratori pagano anche la loro quota di imposte indirette, si arriva a una conclusione impressionante: tra il 70 e l'80 per cento delle entrate dello Stato grava in vari modi sul loro reddito».

«E poi ci sono gli altri...». Certo, ci sono gli altri, ma altri. Il ceto medio produttivo al quale è stata consentita una larga evasione, ma che tuttavia in parte paga, e che, peraltro, ha scaricato processi sociali e viene costretto ad «arrangiarsi» perché lo Stato non fa quasi nulla per esso, le banche, lo Stato, i cittadini. Questo è la seconda categoria. Ma ce n'è una terza di cui i nostri riformisti

## Grave ritorsione

appartenenza all'Internazionale socialista rendesse Peres più duttile e malleabile, mentre oggi deve constatare che non ci sono — allo stato delle cose — sostanziali differenze di comportamento (o di linea) fra Licio Gelli e i ministri di Difespa Spadolini, annunciata venerdì scorso nel momento stesso in cui i repubblicani partivano in quarta contro l'incontro Craxi-Arafat. Spadolini — era stato precisato — incontrerà non solo il suo omologo, ma anche Peres e Shamir, e sarà in compagnia di Israele e Medio Oriente: un vero e proprio contrattacco all'opera previsto (ed ora rinviato) incontro di Craxi

Renzo Cassigoli

Renzo Cassigoli

Renzo Cassigoli

Renzo Cassigoli